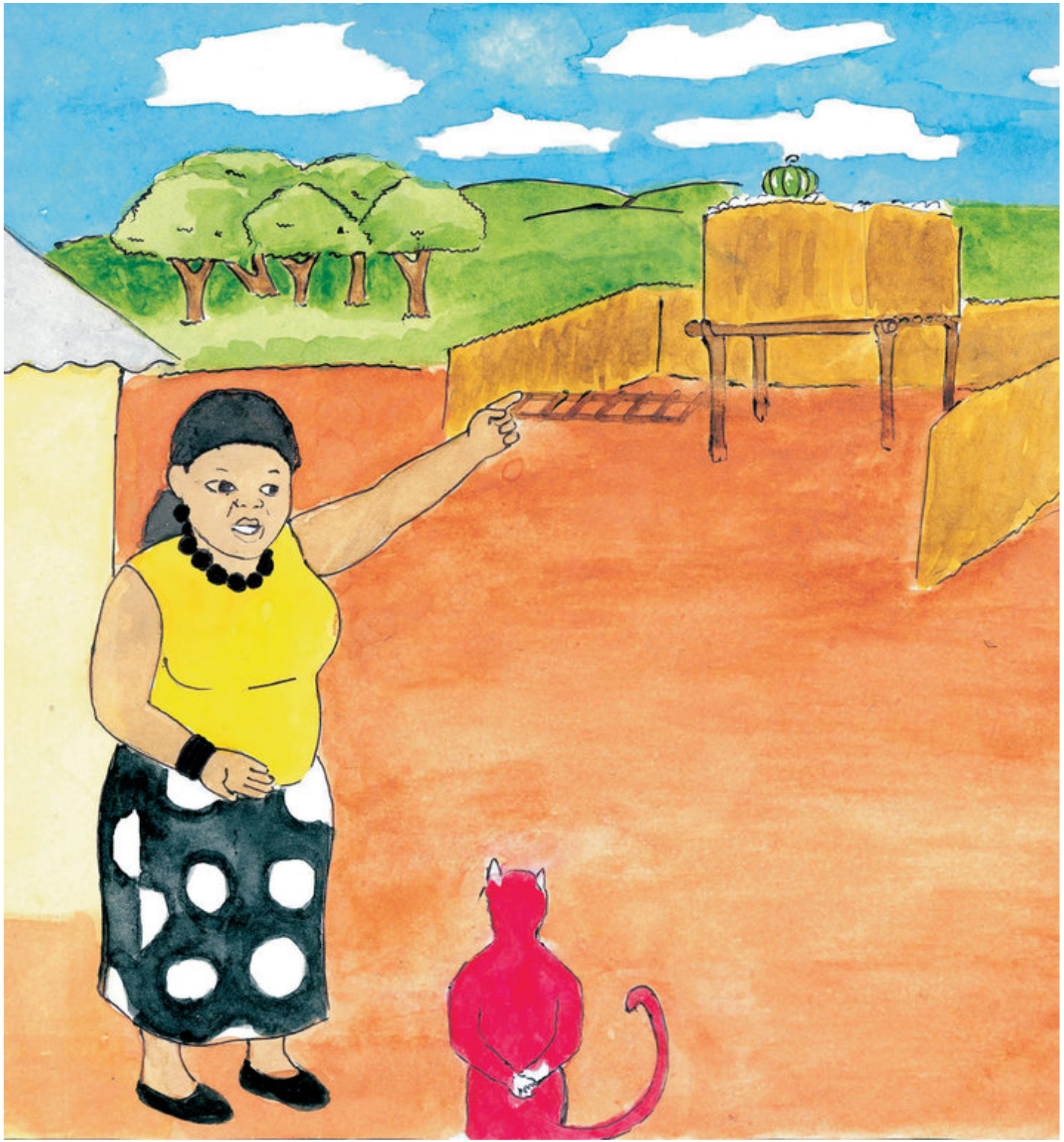
storyweaver Community

La calabaza más grande

Author: Jennifer Mwanza
Illustrator: David Chisha
Translator: Lizet Martinez

Level 2

Musuku tenía muchos cultivos en su granja.

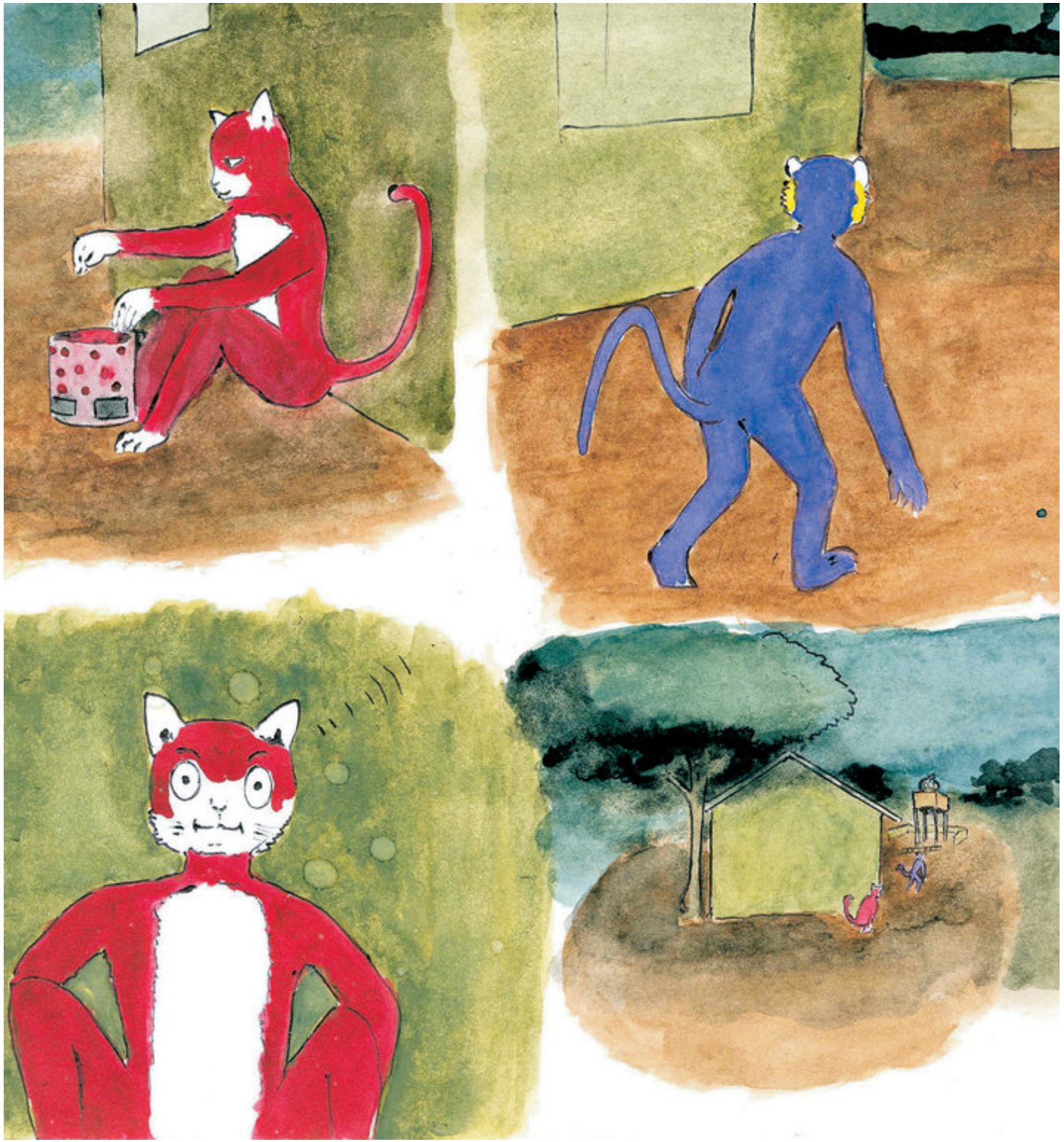


Musuku llenó su granero abierto con sus cultivos.

"Gato", dijo Musuku. "Usted guardará el granero".

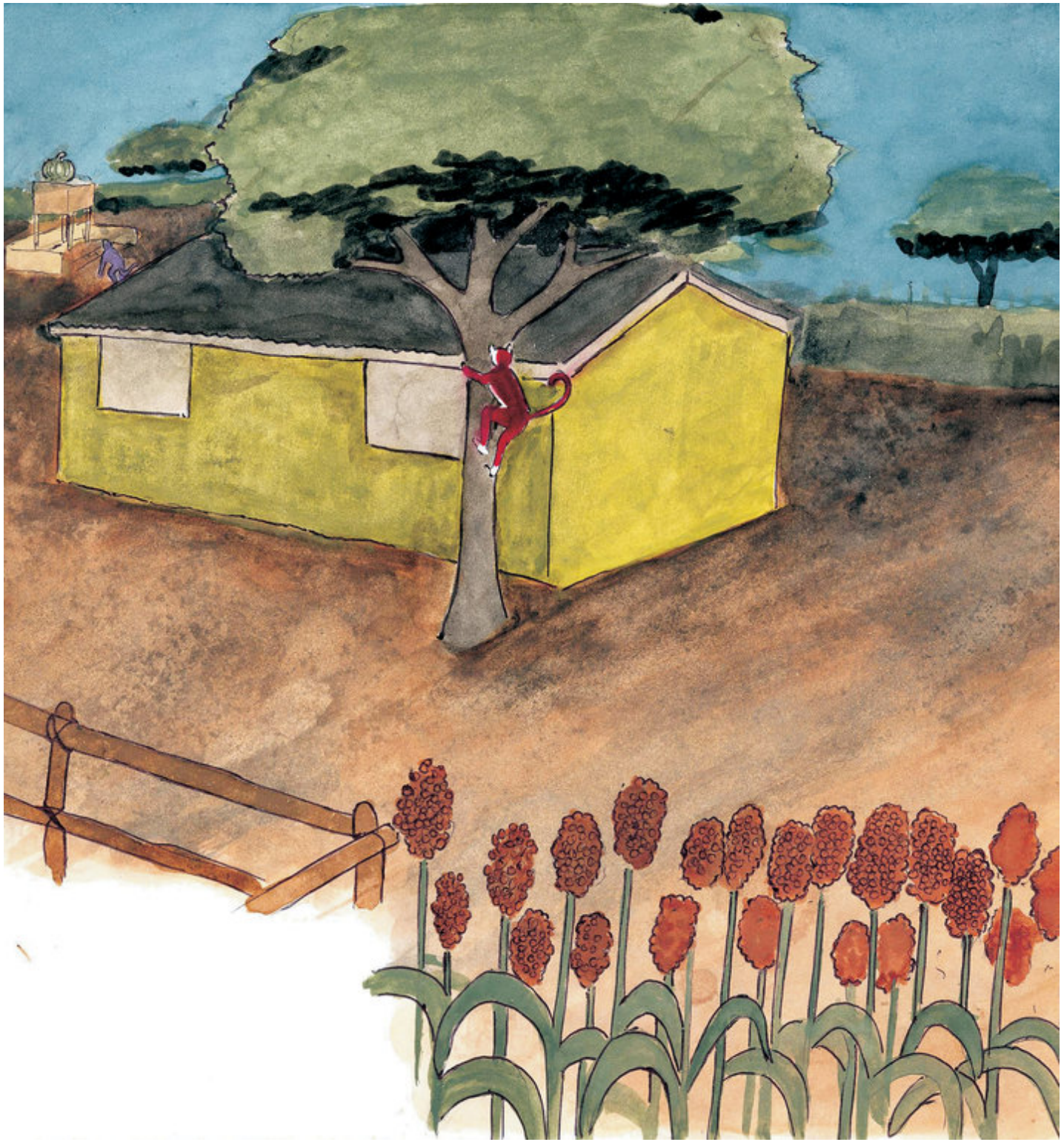
La mejor cosecha de Musuku fue una calabaza gigante! Fue la calabaza más grande todos habían visto.

Lo puso encima del granero. "Gato", dijo Musuku. "Mira mi calabaza muy cerca! "

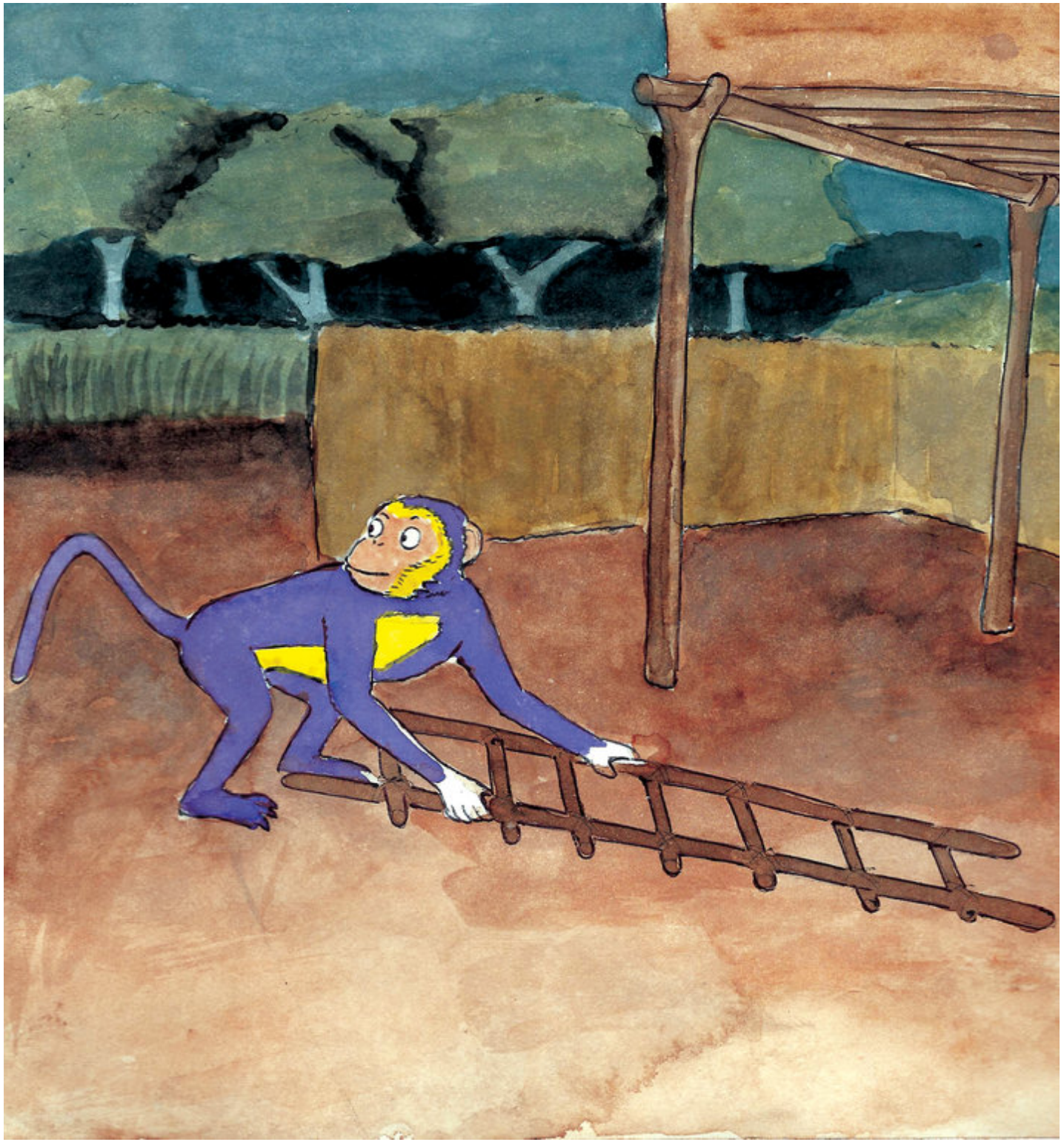


El gato era un cuidadoso guardia.

Una noche, Cat escuchó un ruido extraño.



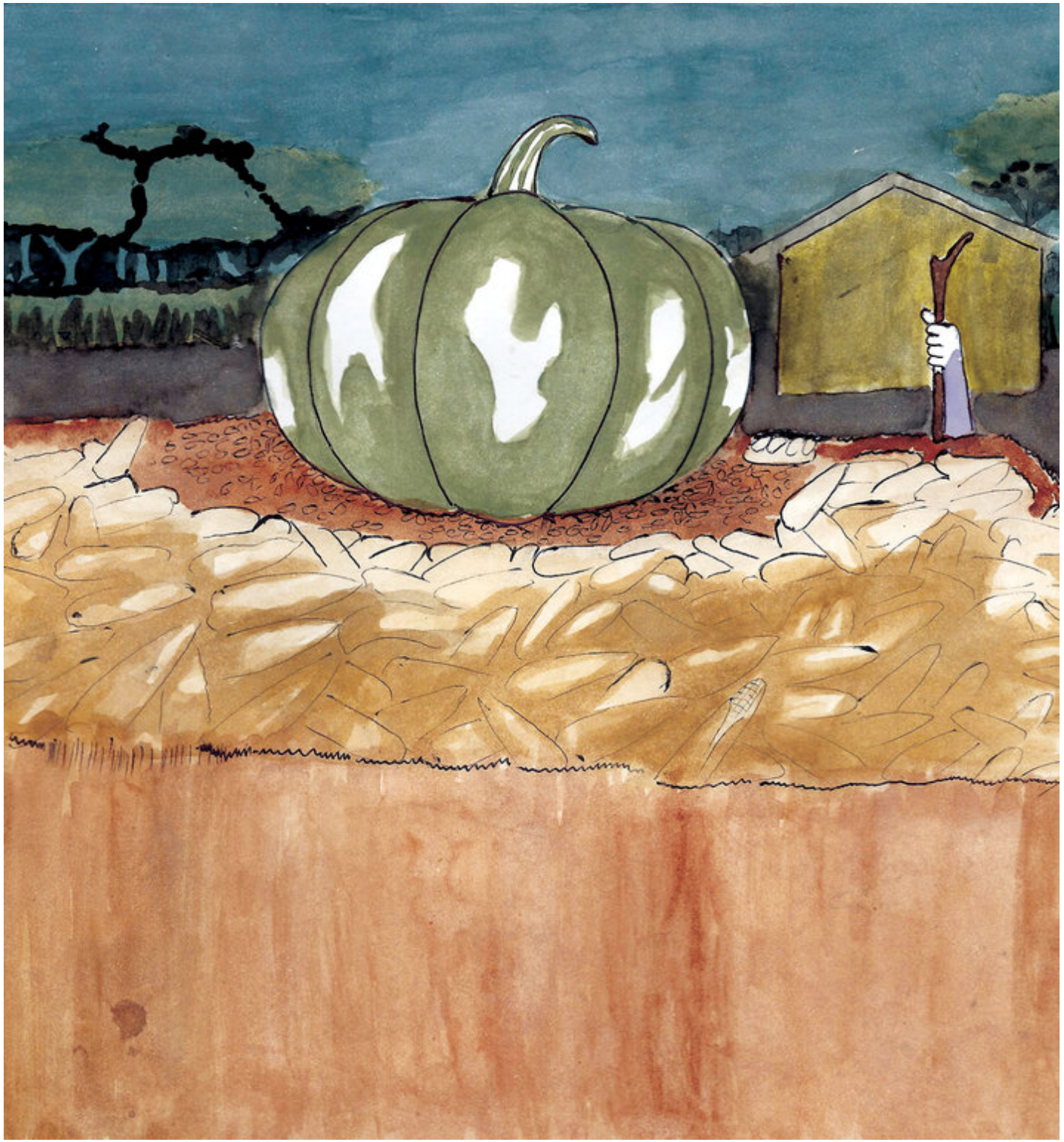
Gato subió a un árbol
para ver mejor.



Gato vio a un ladrón cerca del granero!

El ladrón tiene una escalera.
¡Él iba a subir a la cima del granero!

¡El ladrón trepó hacia la calabaza!

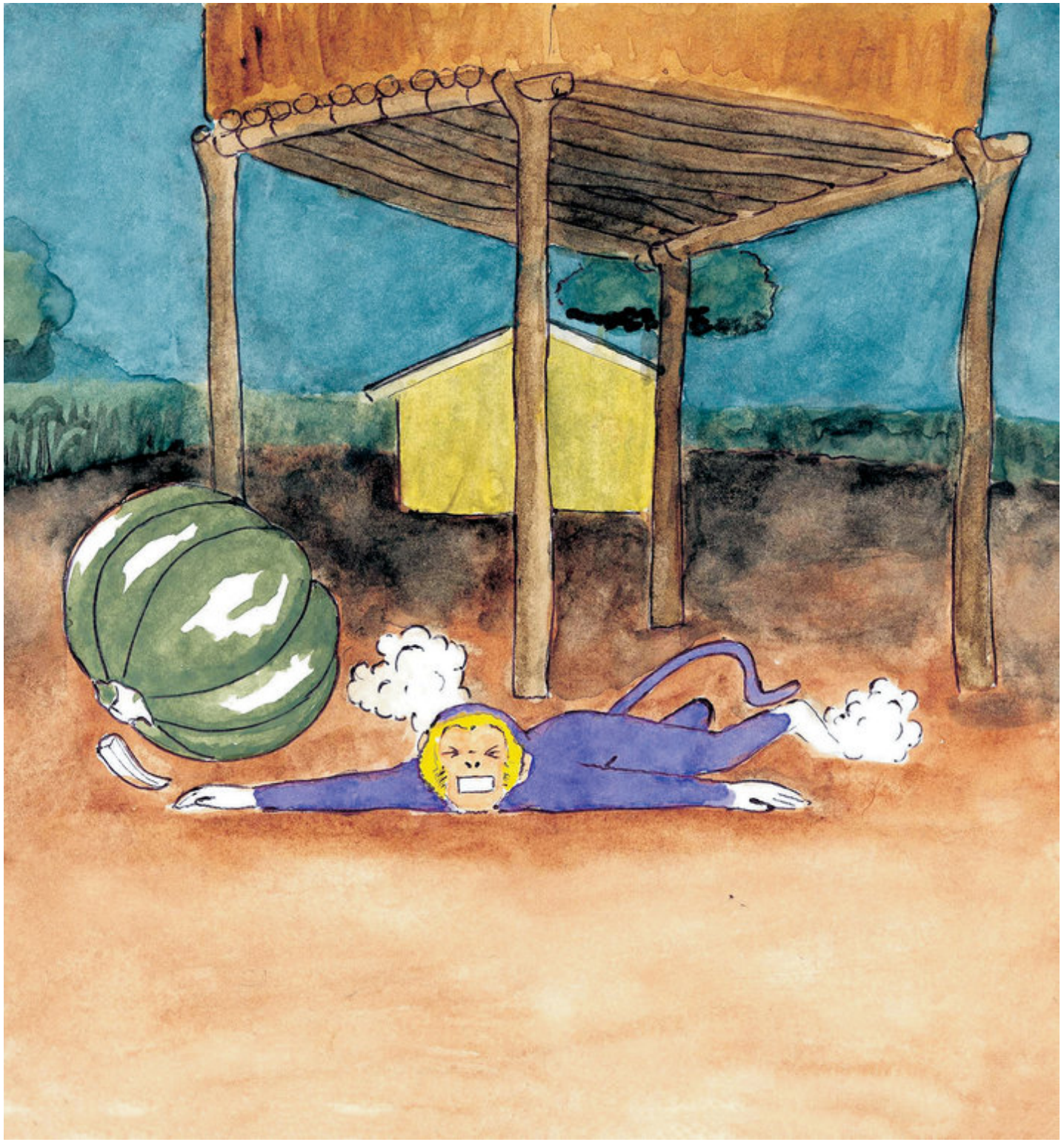


¡Qué calabaza! pensó el ladrón. *¿Pero qué deliciosa comida está debajo de la calabaza?*

De repente, el ladrón oyó un gruñido enojado **"¡MEOW!¡MEOW!"**
¡Era el gato!
12/21

El ladrón estaba asustado.

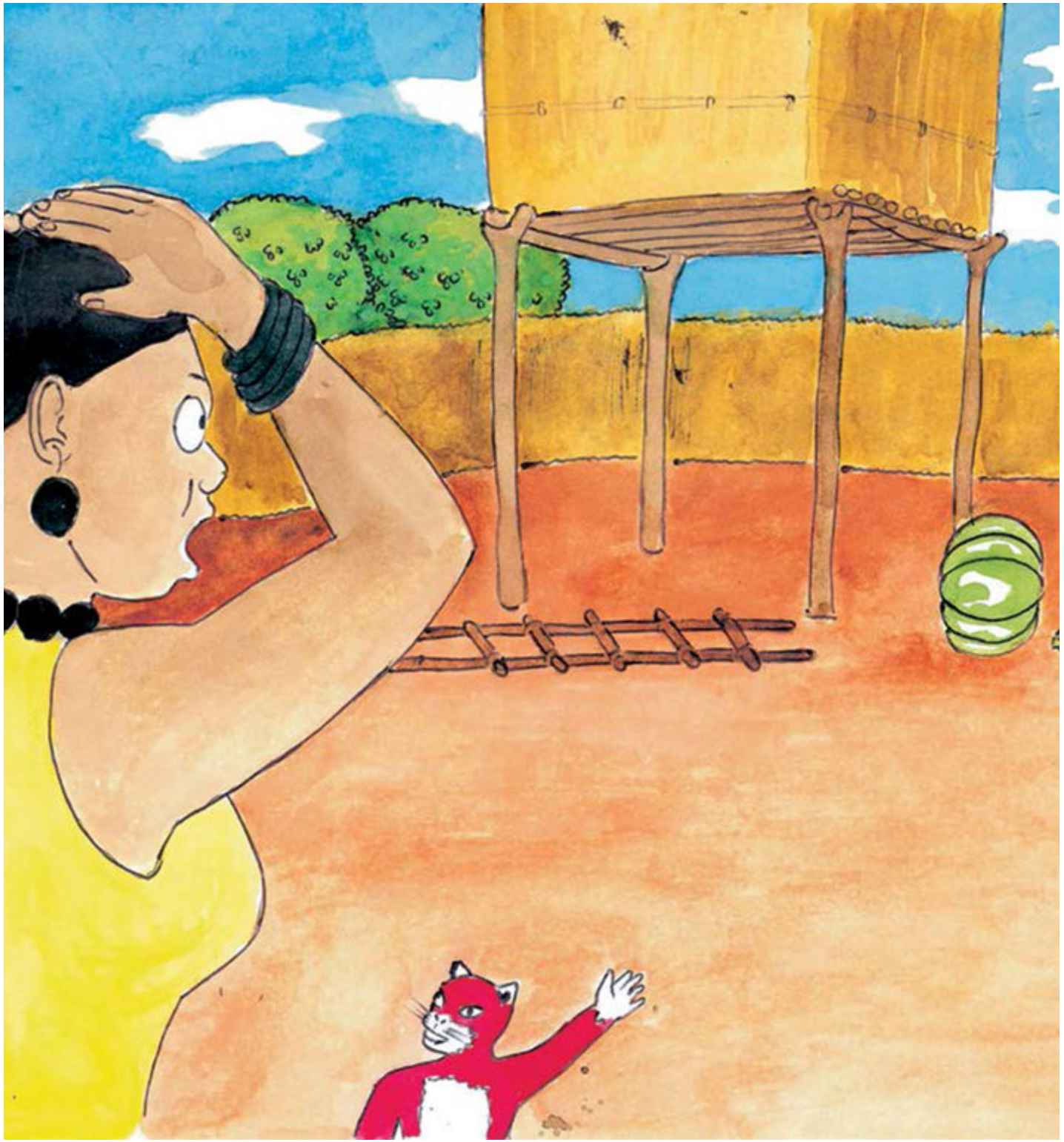
Ella se tropezó con la calabaza - y fuera del techo!



Ella aterrizó en el suelo con un duro "THUD!"

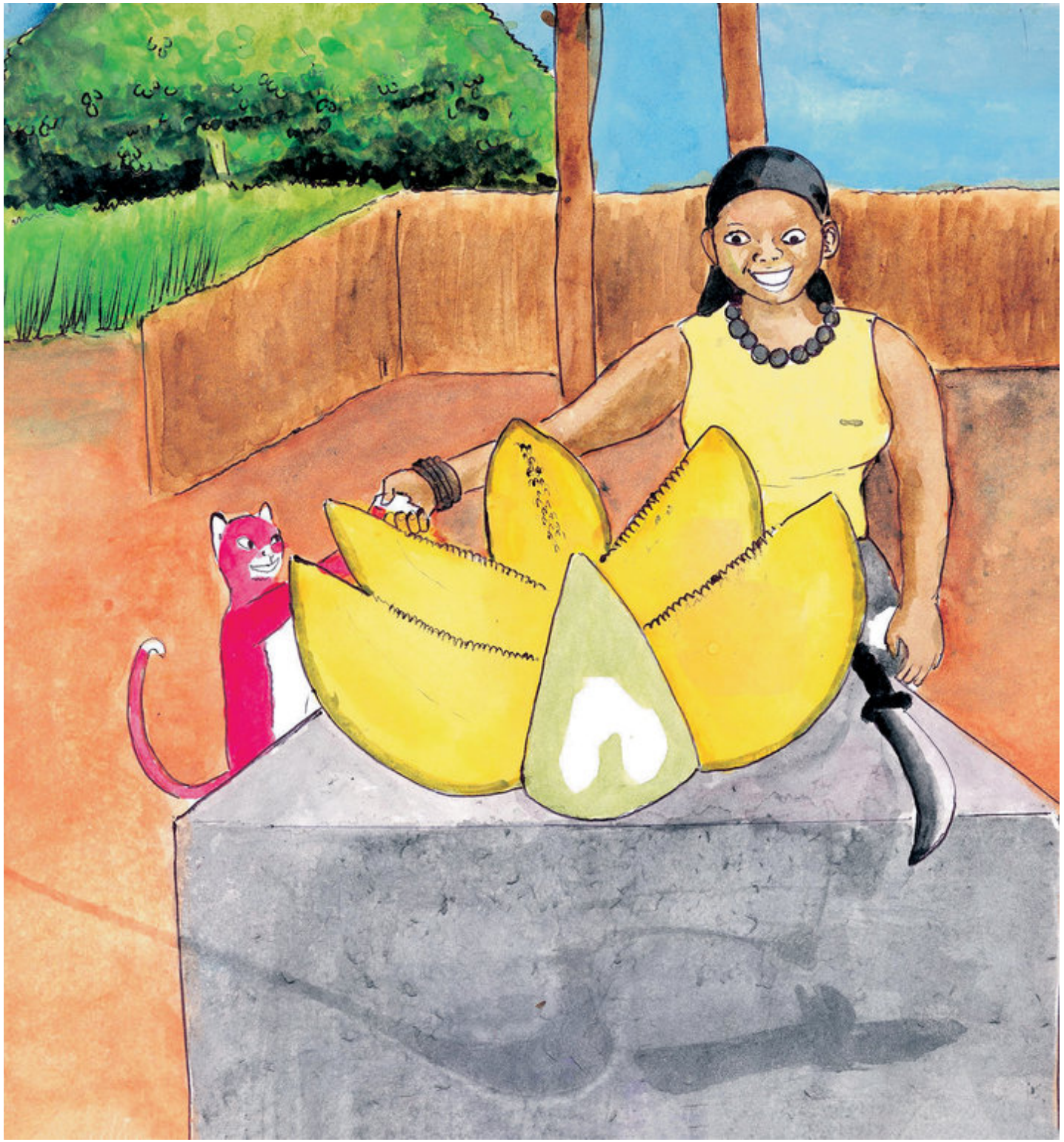
"¡MEOW MEOW!"
El gato ordenó al ladrón que se fuera.

¡El ladrón se escapó!



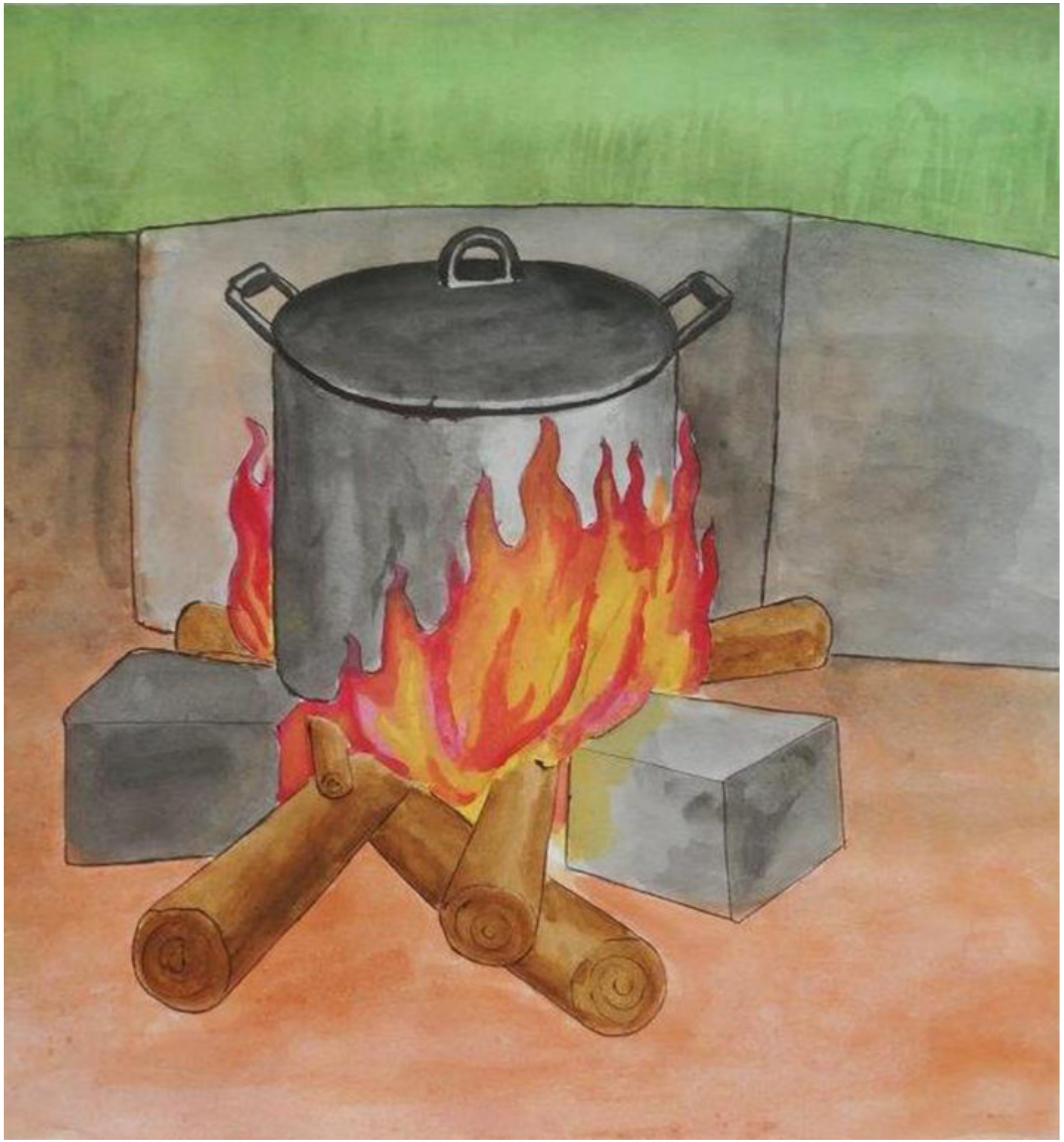
La mañana siguiente,
El gato le contó todo a Musuku.

¡Musuku se sorprendió!



Pero ella también estaba feliz con su guardia, cat.

Ella le pidió a cat que invitara al pueblo a un banquete.



El gato ayudó a Musuku a cocinar la magnífica calabaza.

¡Qué maravillosa fiesta fue!

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Story Attribution:

This story: La calabaza más grande is translated by Lizet Martinez . The © for this translation lies with Lizet Martinez, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Derived from: 'The Biggest Pumpkin', by Alisha Berger . © Room to Read , 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'Citende Cipati', by Jennifer Mwanza . © Room to Read , 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. This story may have intermediate versions between the root and parent story. To see all versions, please visit the links.

Images Attributions:

Cover page: A monkey and a pumpkin falling, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: A pumpkin farm, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: A woman instructing an animal, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: A pumpkin, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Two animals following each other, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: An animal climbing a tree, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: A monkey with a ladder, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: A monkey climbing a ladder, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: A house with a climbing monkey, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

PRATHAM BOOKS storyweaver

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 10: A pumpkin on top of a shed, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 11: A monkey pushing a pumpkin, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: An animal on top of a building, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: A shocked monkey, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: A pumpkin and a monkey falling, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: A monkey falls hard on the ground, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 16: An animal talking to another, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 17: Two animals and a pumpkin, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 18: An animal talks to a shocked woman, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 19: A woman cuts open a pumpkin, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 20: A cooking vessel on a fire, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 21: A woman offering food to a person, by David Chisha © Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

La calabaza más grande
(Spanish)

Musuku cosechó un buen cultivo de sus campos. Ella lo puso en su granero abierto, y pidió a Cat que lo protegía. ¿Qué hará Cat cuando llegue un ladrón?

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.

PRATHAM BOOKS storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!